



St. Michael Catholic Church



www.smcsssc.com



1315 1st Ave. South Sioux City, NE 68776

December 22, 2024 Fourth Sunday of Advent 22 de Diciembre del 2024 Cuarto Domingo de Adviento

Parish Priests/Sacerdotes de la Parroquia

Pastor, Fr. Matt Niggemeyer
402-494-5423
Senior Associate Pastor, Fr. Carl Zoucha
402-494-5423
Senior Associate Pastor, Fr. Mike Keating
Cell: 402-640-4087
Email: mpkeating@archomaha.org

Deacon: Jose Luis Guzmán, 712-444-0313
Lead Usher: Froylan Valdovinos,
402-987-7276

SCHOOL
St. Michael School/ Escuela San Miguel
402-494-1526
1315 1st Ave, So. Sioux City, NE 68776
Principal: Lora Crowe
Email: loracrowe@smcsssc.com
Admin. Assistants: Ari Preciado & Daniela Padilla

RELIGIOUS FORMATION
English CCD
Mother Filomena Cueto, 712-509-8528
Catecismo en Español:
Maria Gomez, 712-899-4097
English RCIA/ RICA en Ingles:
Fr. Matt Niggemeyer , 402-494-5423
RICA en Español:
Fr. Carl Zoucha, 402-494-5423
Erika & Raul Romero, 402-404-9977

The Parish Office Hours
MONDAY & WEDNESDAY
9:00am - 3:00pm
TUESDAY & THURSDAY
9:00am - 5:00pm
FRIDAY
9:00am - 12:00pm
Phone number: 402-494-5423
Mailing Address:
1315 1st Ave
So. Sioux City, NE 68776
Physical Address:
312 W 13th St,
South Sioux City, NE 68776
Parish Email:
smsparish@gmail.com
Parish Coordinator: Maria Gomez
Cell: 712-899-4097
Admin. Assistant: Martha Cedillo

St. Michael Catholic Church wishes you and your family a Merry Christmas and a Happy New Year.

May the light of Christ guide you through the season and into the New Year.



DECEMBER 24TH/DICIEMBRE 24

5:00pm English/Ingles
7:00pm Spanish/Español

DECEMBER 25TH/DICIEMBRE 25

12:00am Bilingual/bilingüe
8:30am English/Ingles
10:00am English/Ingles
12:00pm Spanish/Español
1:30pm Spanish/Español

SOLEMNITY OF OUR BLESSED VIRGIN MARY
January 1st, 2025
Holy day of obligation

SOLEMNIDAD DE NUESTRA SANTÍSIMA VIRGEN MARÍA
1 de enero del 2025
Dia de precepto.

DECEMBER 31ST/DICIEMBRE 31

5:00pm English/Ingles
7:00pm Spanish/Español

JANUARY 1ST/ENERO 1

7:00am English/Ingles
8:15am English/Ingles
12:00pm Spanish/Español
5:00pm English/Ingles
7:00pm Spanish/Español



Fr. Matt's Catechetical Corner: December 22, 2024

Merry Christmas and Happy New Year! Given that both of these holidays fall in the middle of the week, we are going to have one bulletin and one reflection for both. Before beginning, however, I want to wish all of you, on behalf of myself, Fr. Carl, and Fr. Mike, a wonderful and blessed Christmas and New Year! It is a joy for us to be here at St. Michael's with you, and we pray that the Lord will reveal his presence and love more profoundly to each and every parishioner in the coming year.

For this reflection, I am going to begin with New Year's Day, that is, the Solemnity of Mary the Mother of God. This solemnity perfectly reveals the beauty of Christmas because it protects the Truth of the Incarnation of Christ. In the year 431, the Council of Ephesus was debating this very point: is Mary the Mother of God (meaning God became Man in her) or was she just the Mother of Christ (meaning God could never be born from Mary, only Christ's flesh). This is a subtle point, but the differences are very real. The goal here, however, is to protect the Incarnation, that is, the Truth that God became Man ("like us in all things but sin") in Jesus Christ.

This Truth, then, reveals the beauty of Christmas. We are not celebrating a day in which God became "like" one of us. Instead, we celebrate and rejoice because God entered our time and our space as one of us. He did not separate himself from the "daily grind" of human experience, and this should give us pause to reflect on how far God is willing to go just to draw close to us and open our hearts to his love (remember: love requires free will). God silenced himself as a child so that he could hear us; God weakened himself as a child so that he could rest on our hearts (think of how we hold a baby); God became poor and dependent on Joseph and Mary and their community. In short, God entered into every joy and sorrow that we experience in this life through the Incarnation, and this is why the Truth of Mary as the Mother of God is so decisive for Christmas: it protects God's supreme act of love, that is, his act of compassion (*com-passio* means "to suffer with"). This brings us to one final point.

We do not have a God who only "suffers with us" in Christ. We have a God, rather, who understands our experiences because he himself experienced them. So as we enter into this beautiful Christmas Season, I would invite us to reflect on how deeply Christ, as God and Man, understands our experiences from the inside. Our modern culture exalts personal experience over Truth. What a gift that we have a God who meets us in our experiences (if we allow him in) so as to draw us into Truth and Love.

Merry Christmas and Happy New Year!

PARISH OFFICE HOURS FOR THE HOLIDAYS

Dec. 23 rd	Open	9:00 am – 3:00 pm
Dec. 24 th through Dec. 27 th	CLOSED	
December 30 th and 31 st	Open	9:00 am – 3:00 pm
January 1 st through Jan. 3 rd	CLOSED	

The Parish office will resume regular office hours January 6th.

15 Catholic New Year's Resolutions

- 1.- Read the bible
- 2.- Get to know the saints
- 3.- Sign up for a holy hour
- 4.- Read something worthwhile
- 5.- Commit to daily silent prayer
- 6.- Cling to the sacraments
- 7.- Go on a retreat
- 8.- Join a group
- 9.- Do a daily examen
- 10.- Learn to love the Blessed Mother
- 11.- Start fasting
- 12.- Make a pilgrimage
- 13.- Change what you listen too
- 14.- Give
- 15.- Forgive

FR. CARL

“Wishing you a year ahead filled with *grace, joy,*
and continued *blessings* in your ministry.”

Deseándole un año llenos de gracia, alegría y
continuas bendiciones en su ministerio.



IMPORTANT NOTES:

There will be **NO** Mass on Tuesday December 26th.
There will be **NO** Bulletin next weekend due to the Parish Office being closed for the holidays.

Mass Intentions (December 30th– January 5th)

Monday, December 30, 2024

8:15am(CZ): For Fr. Carl's Birthday

Tuesday, December 31, 2024

8:15am(MK): For Rigobeto Garza's birthday

Second Intention:

For the anniversary of †Leo & Evonne Kramper

5:00pm(MN): †Elizabeth Kotalik

Wednesday, January 1, 2025

7:00am(MN): †Donald O'Neill

8:15am(MK): †Betty O'Neill

5:00pm(MK): †Radine Jones

Thursday, January 2, 2025

8:15am(MN): †Radine Jones

Friday, January 3, 2025

8:15am(CZ): †Bill O'Neill

Saturday, January 4, 2025

12:00am():

9:00am(MK): †Gabriel Ortega and all the souls
in Purgatory.

5:00pm(MN): †Ernest J. Kotalik

Sunday, January 5, 2025

7:30am(CZ): †Carrol, †Evelyn, & †Grayson
Muff

9:00am(MK): †Edward Rojas

English Mass Times:

Monday-Friday:

8:15am

Saturday:

9:00am & 5:00pm

Sunday:

7:30am & 9:00am

Reconciliation

Weekday:

7:30am -8:00am (M-F)

5:30pm -5:50pm (T-F)

Weekend: Saturday

3:45pm - 4:45pm &

6:15pm - 6:45pm



Knight of Columbus

Membership Drive

January 19th

Starting at 1:00 PM

Contact: Larry Foster 712-251-3873

15 RESOLUCIONES CATOLICAS

- 1.- Lea la biblia
- 2.- Conozca la vida de los santos
- 3.- Comprométase con una hora de Adoración al Santísimo.
- 4.- Lea algo que valga la pena
- 5.- Comprométase a rezar en silencio todos los días.
- 6.- Frecuente de los sacramentos
- 7.- Asista un retiro
- 8.- Intégrese a un grupo parroquial
- 9.- Haga un examen de conciencia diaria
- 10.- Aprenda a amar a la Santísima Madre
- 11.- Empiece a ayunar
- 12.- Haga una peregrinación
- 13.- Haga un cambio en lo que escucha
- 14.- Ayude a personas
- 15.- Perdone

CALENDARIO PARA EL CATECISMO EN ESPAÑOL

Diciembre 22	Feliz Navidad. No hay clases de catecismo
Diciembre 29	Feliz Año Nuevo. No hay clases de catecismo
Enero 5	Clases de catecismo. Se les entregara la guía de estudio a los alumnos de tercer año de confirmación para el examen del 19 de enero.
Enero 12	Clases de catecismo
Enero 19	Clases de catecismo Se les entregara la guía de estudio a los alumnos de primero y segundo año de primera comunión para su examen el domingo 2 de febrero.
Enero 21	Primera reconciliación para los alumnos de segundo año de primera comunión a las 7:00 pm en la Iglesia.
Enero 26	Clases de catecismo Se les entregara la guía de estudio a los alumnos de primero y segundo año de primera confirmación para su examen el domingo 9 de febrero.

Misas en Español

Lunes 6:00pm Servicio de Comunión con el Diacono José Luis **Martes a Viernes:** 6:00pm

Sábado: 7:00pm **Domingo:** 10:30am, 12:00pm, & 1:30pm

Confesiones Entre Semana: 7:30am - 8:00am (**lunes a viernes**) 5:30pm - 5:50pm (**martes-viernes**)

Confesiones Sábado: 3:45pm - 4:45pm & 6:15pm - 6:45pm

NOTA IMPORTANTE:

NO se celebrará Misa el martes 26 de diciembre.

NO habrá boletín el próximo fin de semana debido a que la oficina parroquial estará cerrada por los días festivos.

Intenciones Para la Misa(30 de diciembre – 5 de enero)

Lunes, 30 de diciembre, 2024

6:00pm: Servicio de Comunión

Martes, 31 de diciembre, 2024

7:00pm(MN): Por las almas del Purgatorio

Miércoles, 1 de enero, 2025

12:00pm(CZ): Por María Gómez y familia

1:30pm(CZ): †Christian García

Jueves, 2 de enero, 2025

6:00pm(CZ): †Benjamín Ramírez

Viernes, 3 de enero, 2025

6:00pm(MN): †Rene García

Sábado, 4 de enero, 2025

7:00pm(CZ): †Francisco Pérez y †Fortunata Morales

Domingo, 5 de enero, 2025

10:30am: Por Lidia Quezada y su familia

12:00pm: Por La Parroquia

1:30pm: Por el aniversario de boda de Emily Gutierrez y Daniel Perez

Rincón Catequético del Padre Mateo: 22 de diciembre del 2024

¡Feliz Navidad y próspero año nuevo! Dado a que ambas festividades caen a mitad de semana, vamos a tener un boletín y una reflexión para ambas. Sin embargo, antes de comenzar, quiero desearles a todos, en mi nombre, en el del Padre Carl y en el del Padre Mike, ¡una maravillosa y bendecida Navidad y un año nuevo! Es una alegría para nosotros estar aquí en San Miguel con ustedes, y oramos para que el Señor revele su presencia y su amor más profundamente a todos y cada uno de los feligreses en el año que viene.

Para esta reflexión, voy a comenzar con el día de Año Nuevo, es decir, la Solemnidad de María Madre de Dios. Esta solemnidad revela perfectamente la belleza de la Navidad porque protege la Verdad de la Encarnación de Cristo. En el año 431, el Concilio de Éfeso estaba debatiendo este mismo punto: ¿María es la Madre de Dios (lo que significa que Dios se hizo Hombre en ella) o era ella simplemente la Madre de Cristo (lo que significa que Dios nunca podría nacer de María, solo de la carne de Cristo)? Este es un punto sutil, pero las diferencias son muy reales. El objetivo aquí, sin embargo, es proteger la Encarnación, es decir, la Verdad de que Dios se hizo Hombre (“como nosotros en todo, menos en el pecado”) en Jesucristo.

Esta Verdad, entonces, revela la belleza de la Navidad. No estamos celebrando un día en el que Dios se hizo “como” uno de nosotros. En cambio, celebramos y nos regocijamos porque Dios entró en nuestro tiempo y nuestro espacio como uno de nosotros. Él no se separó de la “rutina diaria” de la experiencia humana, y esto debería hacernos reflexionar sobre hasta dónde está dispuesto a llegar Dios sólo para acercarse a nosotros y abrir nuestros corazones a su amor (recuerde: el amor requiere de voluntad libre). Dios se silenció como un niño para poder escucharnos; Dios se debilitó como un niño para poder descansar en nuestros corazones (piense en cómo sostenemos a un bebé); Dios se hizo pobre y dependiente de José y María y su comunidad. En resumen, Dios entró en cada alegría y dolor que experimentamos en esta vida a través de la Encarnación, y es por eso que la Verdad de María como Madre de Dios es tan decisiva para la Navidad: protege el acto supremo de amor de Dios, es decir, su acto de compasión (com-passio significa “sufrir con”). Esto nos lleva a un punto final.

No tenemos un Dios que sólo “sufrir con nosotros” en Cristo. Tenemos un Dios, más bien, que entiende nuestras experiencias porque Él mismo las experimentó. Así que, al entrar en esta hermosa temporada navideña, me gustaría invitarlos a reflexionar sobre cuán profundamente Cristo, como Dios y Hombre, entiende nuestras experiencias desde el interior. Nuestra cultura moderna exalta la experiencia personal por encima de la Verdad. Qué regalo es que tengamos un Dios que nos encuentra en nuestras experiencias (si lo dejamos entrar) para atraernos hacia la Verdad y el Amor.

¡Feliz Navidad y Feliz Año Nuevo!

HORARIOS DE LA OFICINA DURANTE LOS DIAS FESTIVOS

23 de diciembre	Abierta	9:00 am – 3:00 pm
24 al 27 de diciembre	CERRADA	
30 y 31 de diciembre	Abierta	9:00 am – 3:00 pm
1-3 de enero	CERRADA	

La oficina continuara con su horario regular a partir del 6 enero.

Intenciones Para la Misa/Mass Intentions

Sábado, 21 de diciembre, 2024

7:00pm(CZ): †Amanda, †Jorge, y †Pablito Perea

Domingo, 22 de diciembre, 2024

10:30am(CZ): †Olivia Pérez Piña

Segundas Intenciones:

Por el cumpleaños de Alfredo Gomez, por la familia Magaña-Magaña y el eterno descanso de †Salvador Magaña

12:00pm(MN): †Marcos Padilla y †Silvia Gómez

Segundas Intenciones:

Por el cumpleaños de Renata Rocha y Paty Velázquez y el eterno descanso de †Gil Jesus Diaz Rivera (hermano de la hermana Genoveva)

1:30pm(CZ): †Félix Becerra y †Socorro Gómez

Segunda Intención:

Por el aniversario de boda #20 de María de la Luz y Enrique Cisneros

Lunes, 23 de diciembre, 2024

6:00pm: Servicio de Comunión

Martes, 24 de diciembre, 2024

7:00pm(MN): Por el cumpleaños de Emilio y Daniela Morales

Miércoles, 25 de diciembre, 2024

12:00pm(CZ): Por María Gómez y familia

1:30pm(CZ): Por el 4to Aniversario Luctuoso de †Marcos Azpeitia

Jueves, 26 de diciembre, 2024

NO Habrá Misa Hoy!!

Viernes, 27 de diciembre, 2024

6:00pm(CZ): Por el cumpleaños de Norma Romo Gómez

Sábado, 28 de diciembre, 2024

7:00pm(MK): †Amanda, †Jorge, y †Pablito Perea

Domingo, 29 de diciembre, 2024

10:30am(MN): Por La Parroquia

12:00pm(CZ): †Emilio Pérez y †Catalina Ortiz

1:30pm(MK): †Sara Belmaris en memoria de su cumpleaños

Saturday, December 21, 2024

9:00am(MN): For the birthday of Gloria Garza

5:00pm(MK): †James Horak

Sunday, December 22, 2024

7:30am(MK): †Carrol, †Evelyn, & †Grayson Muff

9:00am(MN): For the Parish

Monday, December 23, 2024

8:15am(CZ): †Rick Becker

Tuesday, December 24, 2024

5:00pm(MN): Maria Gomez and family

Wednesday, December 25, 2024

12:00am(MN): For Fr. Matt

8:30am(MK): †John Sanders

10:00am(MK): †Rene Mendizabal

Thursday, December 26, 2024

NO Mass Today!!

Friday, December 27, 2024

8:15am(MN): For the living and deceased members of the Jean Bird Family

Saturday, December 28, 2024

9:00am(MN): †William O'Neill

5:00pm(CZ): †Chrissy Jacobs

Sunday, December 29, 2024

7:30am(CZ): †Carrol, †Evelyn, & †Grayson Muff

9:00am(MK): †Helen O'Neill

Weekly Collections Week Ending December 15, 2024

Weekly Envelopes & Loose Collection	\$ 9,772.02
2nd Collection	\$ 1,728.23
Christmas Poinsettias	\$ 214.00
Immaculate Conception Collection	\$ 138.00
Other Collections	\$ 75.00

ADS



Mohr & Becker-Hunt Funeral Home
1431 W 29th Street
South Sioux City, NE 68776
402-412-3131

Licensed in NE - IA - SD



Sandra A. Lopes (Agent)

1512 Dakota ave suite A
S. Sioux City, NE 68776
Ph. 402.494.2659 Cell 712.389.2970
BcsinsuranceAgency@gmail.com

WILMES
Do it Best
HARDWARE

Marketplace
3049 Hamilton Blvd.
Sioux City, IA 51104
712.252.5176

South Sioux City
815 W 29th St.
So. Sioux City, NE 68776
402.494.1469